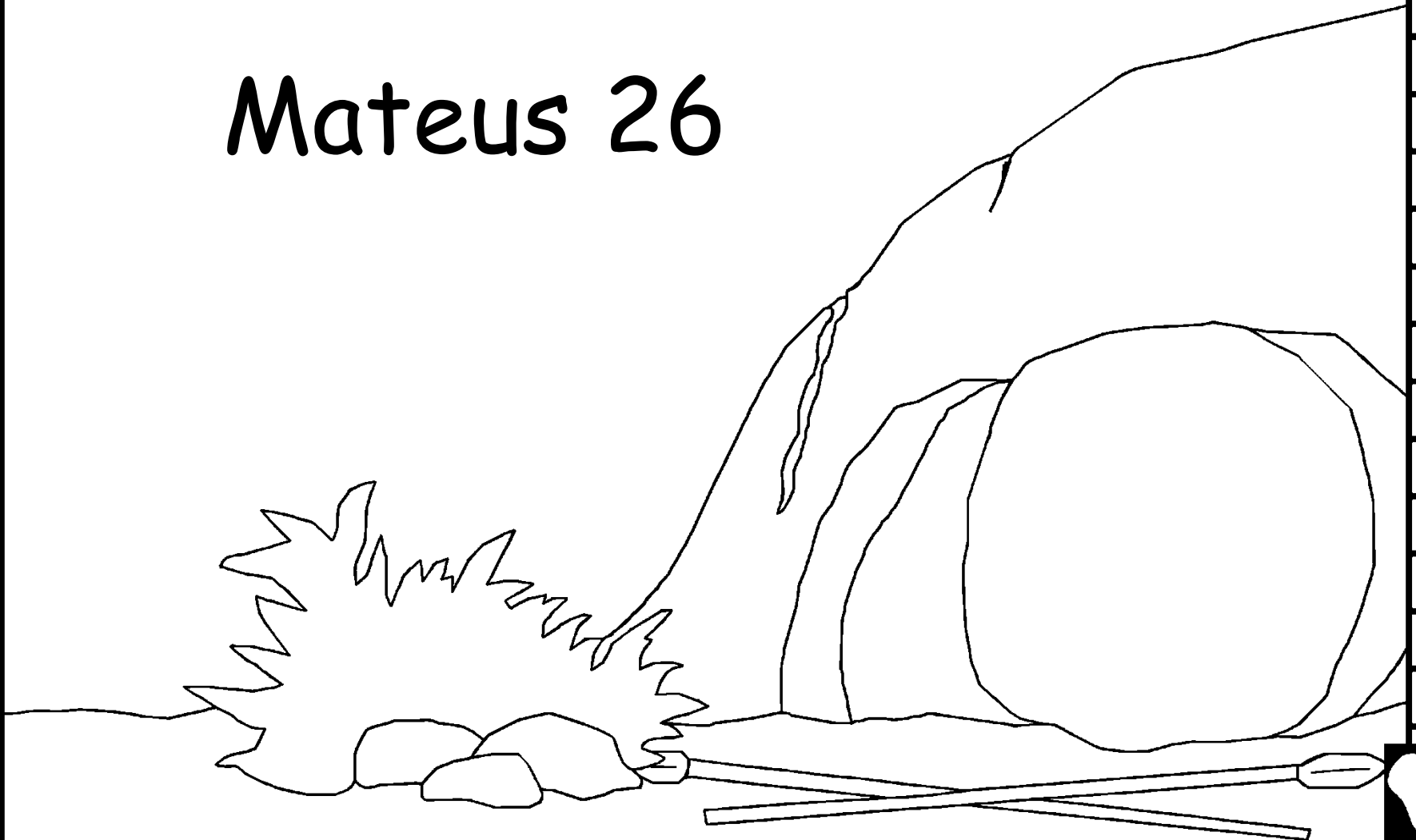
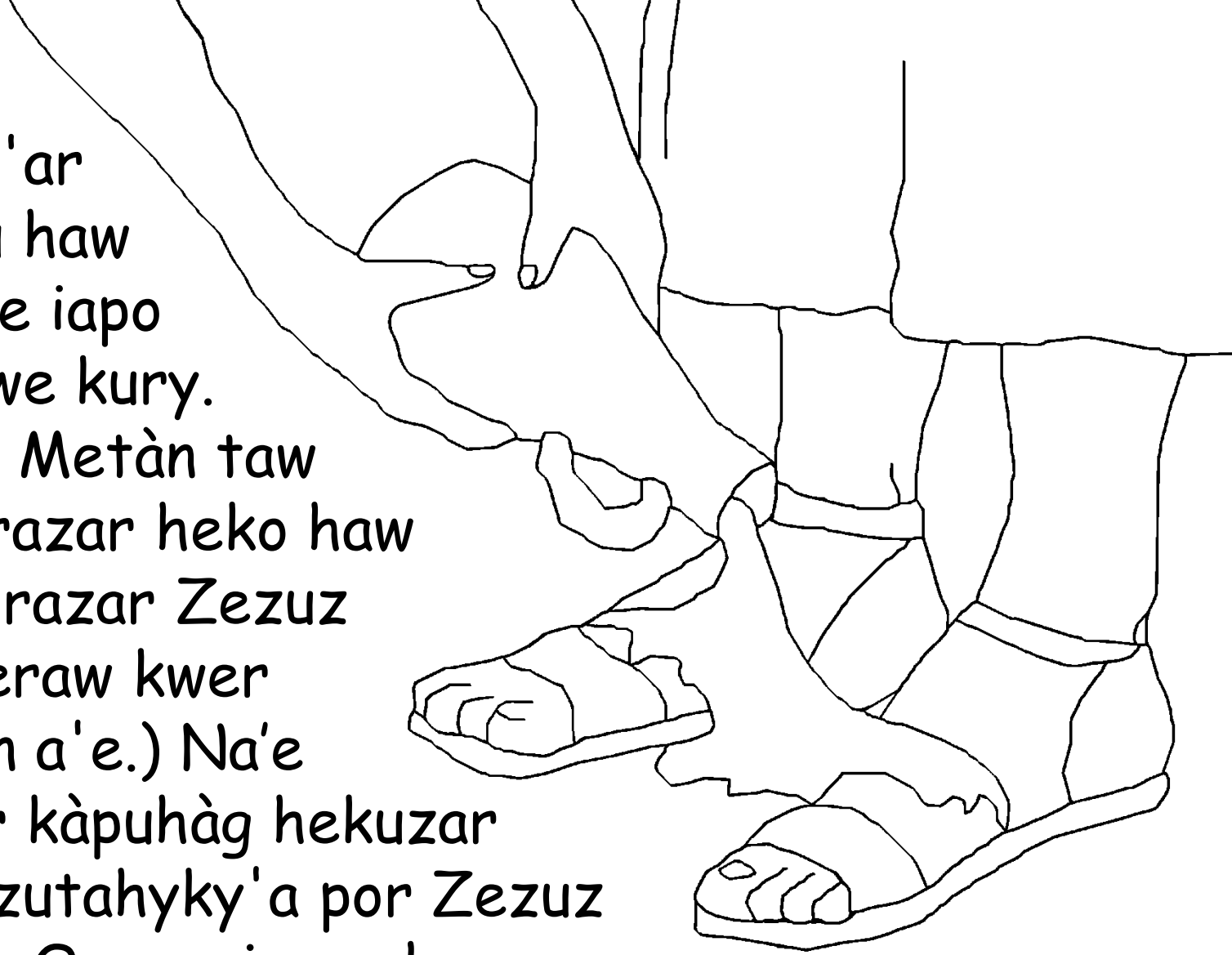


www.BibleForChildren.org

Mateus 26



Heta we 6 'ar
kury, mai'u haw
uhua'u ma'e iapo
'ym mehe we kury.
Oho Zezuz Metàn taw
pe kury, Arazar heko haw
pe kury. (Arazar Zezuz
hemimugweraw kwer
romo hekon a'e.) Na'e
Mari werur kàpuhàg hekuzar
katu ma'e zutahyky'a por Zezuz
pe a'e kury. Omono ipy rehe.
Uhyuhyw ipy u'aw pupe no. Kàpuhàg
hyàkwegatuahy tàpuz pupe paw rupi a'e.



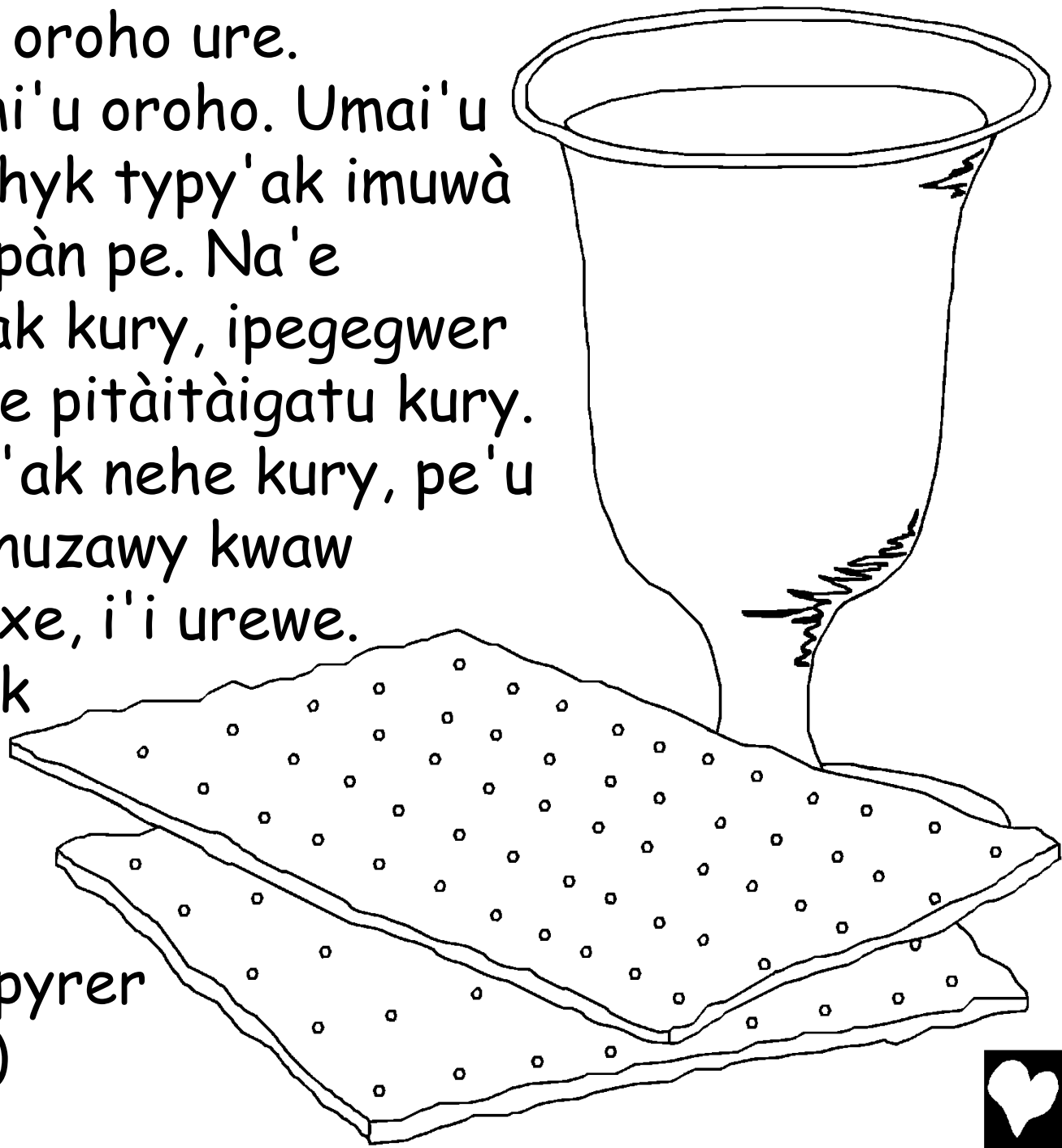
Na'e Zut Kario pe har a'e kury, a'e Zezuz hemimu'e
wanupi wata ma'e a'e kury, oho xaxeto wanuwihaw
wapyr a'e kury. — Apupytywà putar
Zezuz ipyhykaw rehe ihe nehe,
i'i wanupe. Tuwihaw a'e wà,
hurywete ize'eg henu mehe
a'e wà. — Aze urepytywà
pe nezewe nehe,
oromono putar
temetarer newe
nehe, i'i
izupe wà.



Na'e Zut ume'egatu oho Zezuz rehe kury. — Ma'e
'ar mehe ikatu putar ipyhykaw rehe nehe, ma'e pe
upuner ipyhykaw rehe wà nehe,
i'i uzeupe.



Ureruzar ize'eg oroho ure.
Uruzapo a'e temi'u oroho. Umai'u
mehe Zezuz upyhyk typy'ak imuwà
kury. Uze'eg Tupàn pe. Na'e
upeì'ài'àg typy'ak kury, ipegegwer
imuimur pà urewe pitàitàigatu kury.
Pepyhyk ko typy'ak nehe kury, pe'u
nehe kury, ta'e nuzawy kwaw
heretekwer a'e xe, i'i urewe.
(Aze xi'u typy'ak
nezewe zane
nehe, zanema'
enukwaw putar
hetekwer izuka pyrer
rehe zane nehe.)



Na'e upyhyk kanek kury. Uze'eg wi
Tupàn pe. Umur urewe, i'u kar pà
urewe pitàitàigatu. Uze'eg urewe.
— Pe'u paw rupi nehe kury ty wà. Ko
kanek por nuzawy kwaw heruwy kwer
a'e. Azakook putar heruwy kwer ihe
nehe, teko tetea'u wanemiapo kwer
ikatu 'ym ma'e hekuzaromo ihe nehe.
A'e rupi Tupàn umunàn putar
wanemiapo kwer
wanuwi a'e
nehe, izuwi
uweharaz
pà a'e nehe.



Nezewe mehe a'e teko upuner
Tupàn pyr oho haw rehe a'e wà
nehe, ta'e heta uwy kwer hakookar
wanekuzaromo a'e xe, Tupàn ze'eg
kwehe arer rupi katete a'e xe.



Na'e uze'eg Zezuz Ximàw pe kury. Ximàw, Ximàw,
einu katu heze'eg nehe ty. Nezewe i'i Tupàn iko
Zurupari pe a'e kury. — Eagaw Ximàw eho nehe kury,
eagaw amogwer Zezuz hemimu'e ne wà nehe no, i'i
Tupàn izupe, i'i Zezuz izupe. — Ma'e tymar umuza'ak
aroz iapirer wi a'e.



Nezewegatete Zurupari penagaw putar a'e nehe no,
heze'eg heruzar katu har wamunyryk kar pà heze'eg
heruzar 'ymar wanuwi a'e nehe no, pekatu haw hexak
pà a'e nehe, pekatu 'ymaw hexak pà a'e nehe no, i'i
izupe. — Ihe ihe, aze'eg kwez Tupàn pe nerehe ihe.
— Emupytu'u kar zo Ximàw nehe, herehe izeruzar ire
nehe, Tupàn, a'e
kwez izupe.



— A'e rupi nezewyr mehe ihewe nehe, eremukàg kar
putar amogwer herehe uzeruzar ma'e ne wà nehe no.
A'e mehe uzeruzar putar tuwe herehe a'e wà nehe.
Na'e uze'eg Pet izupe kury. Hezar, i'i izupe.



— Aze nemunehew zemunehew paw pe a'e wà nehe,
aha putar nerupi ihe nehe. Aze nezuka wà nehe, tuwe
hezuka a'e wà nehe no, i'i izupe. — Pet, i'i Zezuz
izupe. — Na'iruz haw eremume'u putar heremimu'e
romo nereko 'ymaw amo wanupe kutàri nehe, zapukaz
ize'eg 'ym mehe we nehe, i'i izupe.

— Nakwaw kwaw Zezuz
ihe pa, ere putar
na'iruz haw nehe,
i'i izupe.



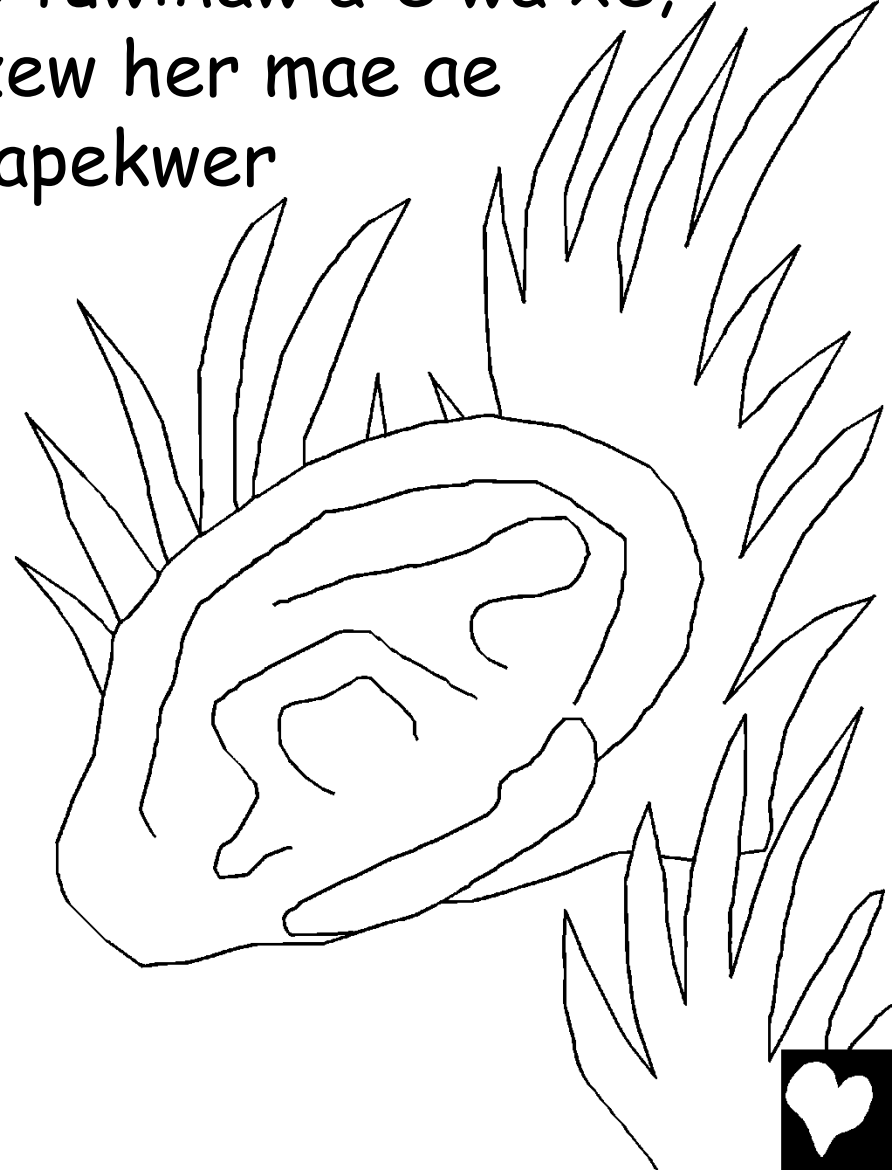
Na'e Zezuz oho ma'ywa 'yw
heta haw Zexem her ma'e
pe kury, urerupi kury.
Uze'eg urewe. — Peapyk
xe kury. Aha putar
pepa'i ihe nehe, Tupàn pe
heze'eg pà ihe nehe, i'i
urewe. — Papaz, i'i izupe.
— Heru, i'i izupe. —
Erepuner wyzài ma'e iapo
haw rehe nehe. A'e rupi e'u
kar zo ko kanek por ihewe
nehe. Aze ereputar nehe, xo
a'e mehe zo a'u putar nehe.



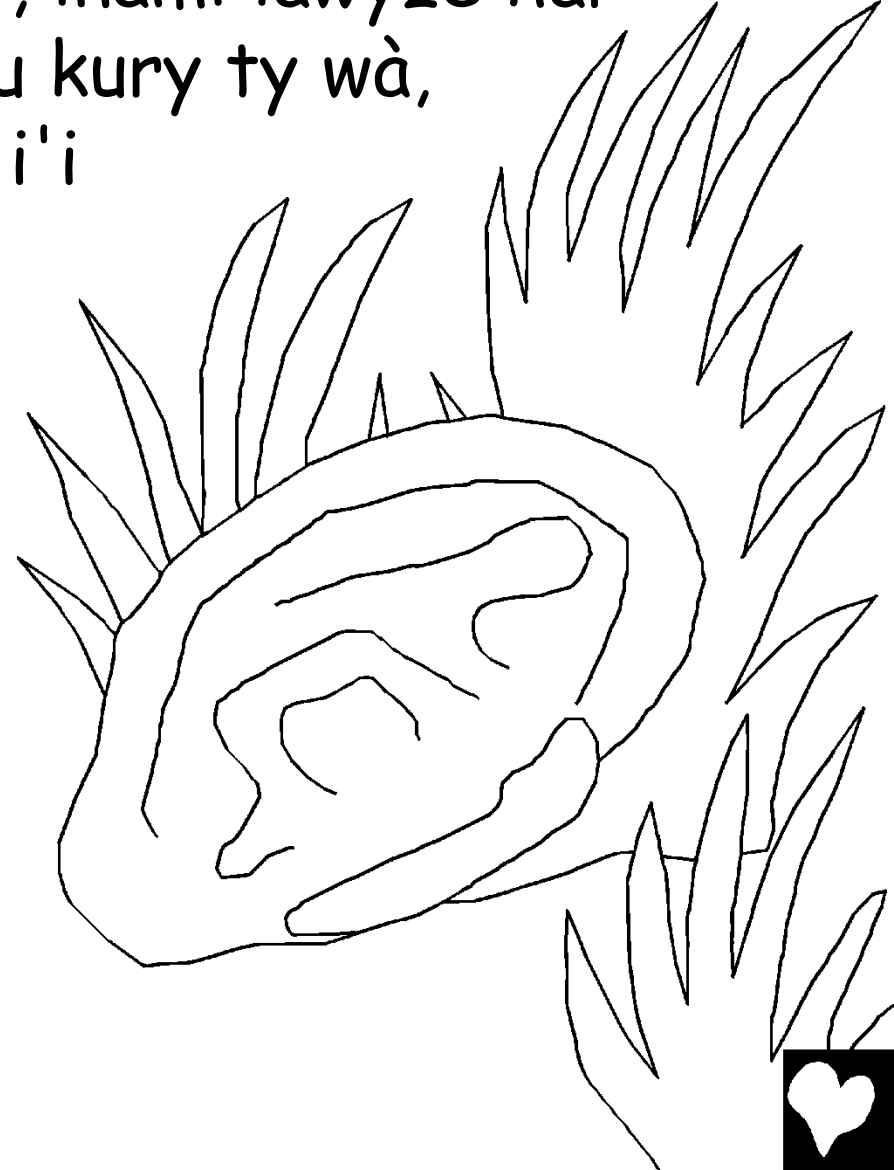
Nazapo kwaw heremiapo
putar haw ihe nehe. Xo
neremiapo putar haw zo
azapo putar nehe,
i'i izupe. (Ma'erahy
ipuraraw paw rehe
uze'eg a'e.)



A'e rupi Zut oho a'e pe a'e kury, zauxiapekwer
waneraha pà a'e kury, zauxiapekwer tàpuzuhu pe
har waneraha pà a'e no. Ta'e tuwihaw a'e wà xe,
Moizez ze'eg kwaw par parizew her mae ae
wà no xe, umur kar a'e zauxiapekwer
a'e pe Zut hupi a'e wà xe,
Zezuz ipyhyk kar pà
wanupe a'e wà xe.



Weraha takihepuku a'e pe oho mehe wà, weraha
tatainy wà no. Na'e amo hemimu'e a'e kury, umugaz
xaxeto hemiruze'eg a'e kury, inami iawyze har
imonohok pàae kury. Pepytu'u kury ty wà,
pemugaz zo amo pe wà nehe, i'i
Zezuz wanupe. Na'e
opokok inami rehe kury,
imukatu pà kury.



Na'e upyhyk zauxiapekwer Zezuz wà kury. Weraha
xaxeto hàpuz me wà. Pet wata oho iko wanaikweromo
a'e. Muite wera'i hekon wanuwi wata pà a'e.

Amo teko uzatapy tata
katu pe wà. Pet wapyk
oho tata huwake
har wapyr kury.



Amo xaxeto pe
uma'ereko ma'e
a'e, a'e awa Pet
hemimugaz kwer
iànàm a'e, uze'eg Pet
pe a'e kury. — Uruexak
kwez Zezuz rehe we nereko
mehe ma'e tymaw pe ihe,
i'i izupe. — Nan, i'i wi Pet
kury. Tàrityka'i uze'eg
zapukaz a'e kury. Na'e Pet
uhem oho a'e wi kury. Uzai'o
tuwe a'e. Uzemumikahy
tuwe a'e.



Na'e tuwihaw upu'àm paw rupi wà
kury. Weraha Zezuz Pirat pe wà.
Na'e Pirat upuranu Zezuz rehe
kury. — Aipo Zutew wanuwihawete
romo ereiko ne, i'i izupe. — Ne ae
eremume'u kwez kury,
i'i Zezuz izupe.
Pirat ipurumuhem kar wer
zepe Zezuz rehe a'e.

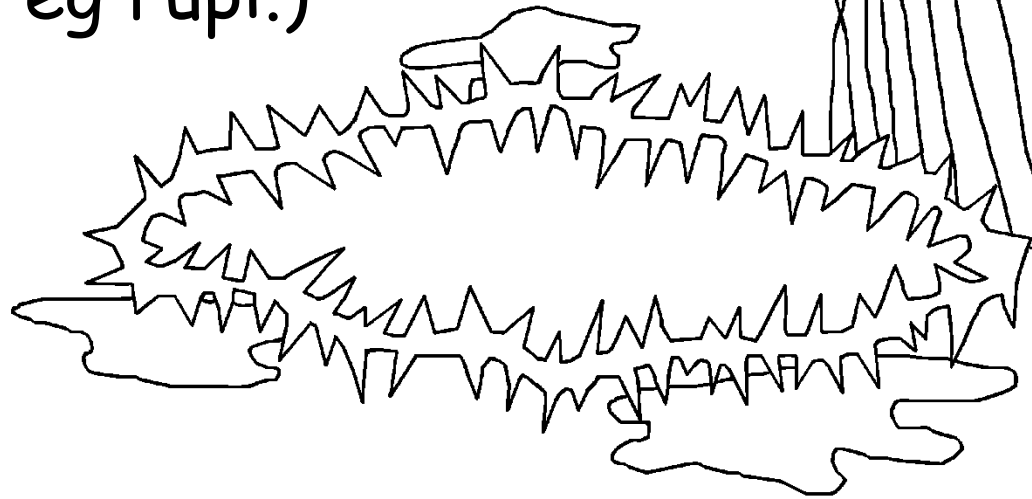
Na'ipuruzuka wer kwaw
hehe a'e. A'e rupi uze'eg wi
teko wanupe.



— Amuhem kar putar nehe,
i'i wanupe. Na'ikatu kwaw ize'eg
wanupe. A'e rupi uhapukaz wiwi
izupe wà. — Ezuka kar nehe ty,
ezuka kar nehe ty,
ywyra kanetar rehe
ty, i'i izupe wà.

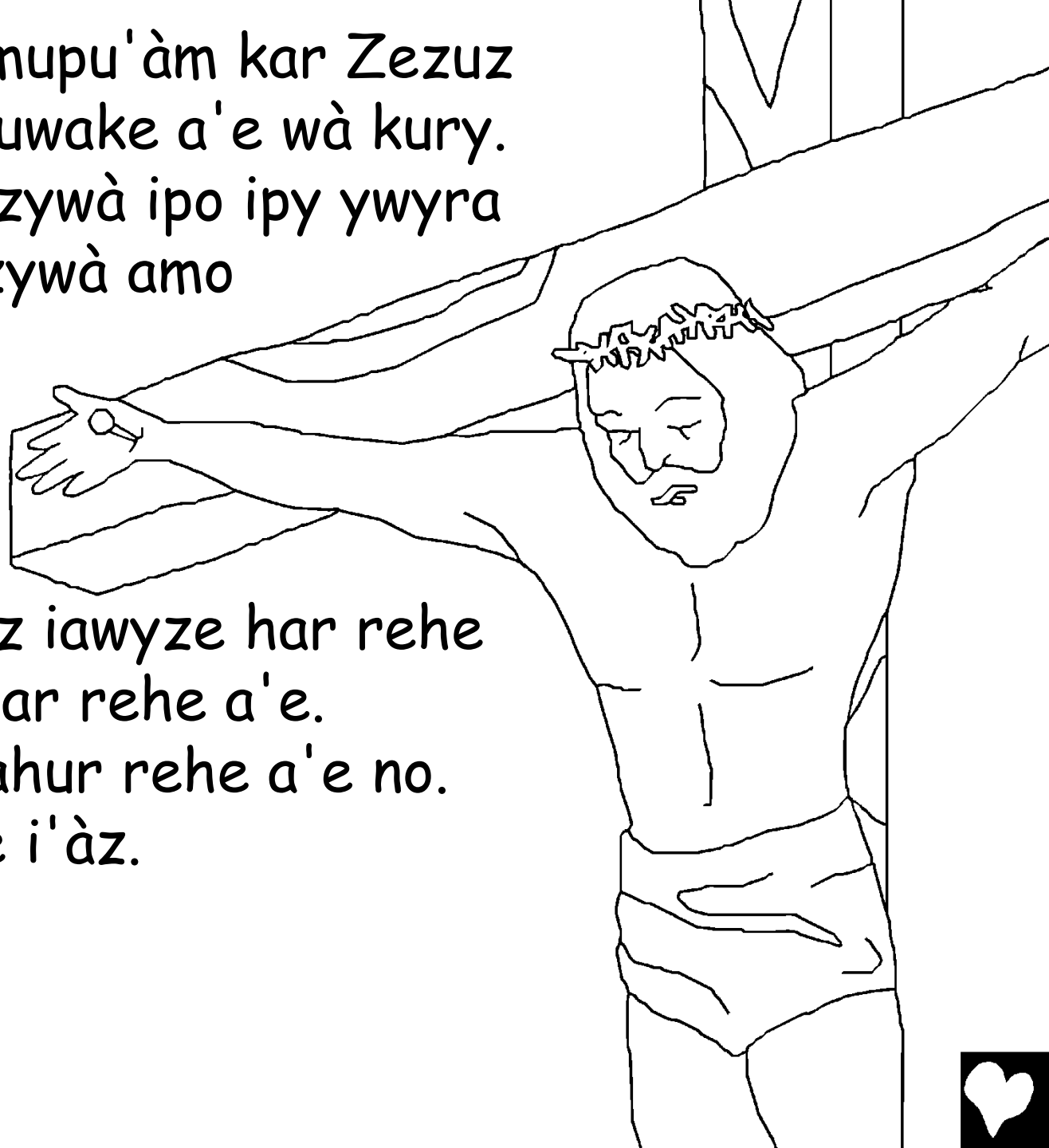


Na'e Pirat omono Zezuz
zauxiapekwer wanupe kury,
izywàzywà kar pà ywyrà kanetar
rehe kury. Na'e zauxiapekwer
upyhyk Zezuz heruata pà a'e wà
kury. Weraha kar ywyrà kanetar
izupe pe rupi wà. Te uhem oho amo
ae katu haw pe wà. Àkàgàpe kwer
a'e pe her romo a'e. (Kokota, i'i a'e
her Zutew waze'eg rupi.)

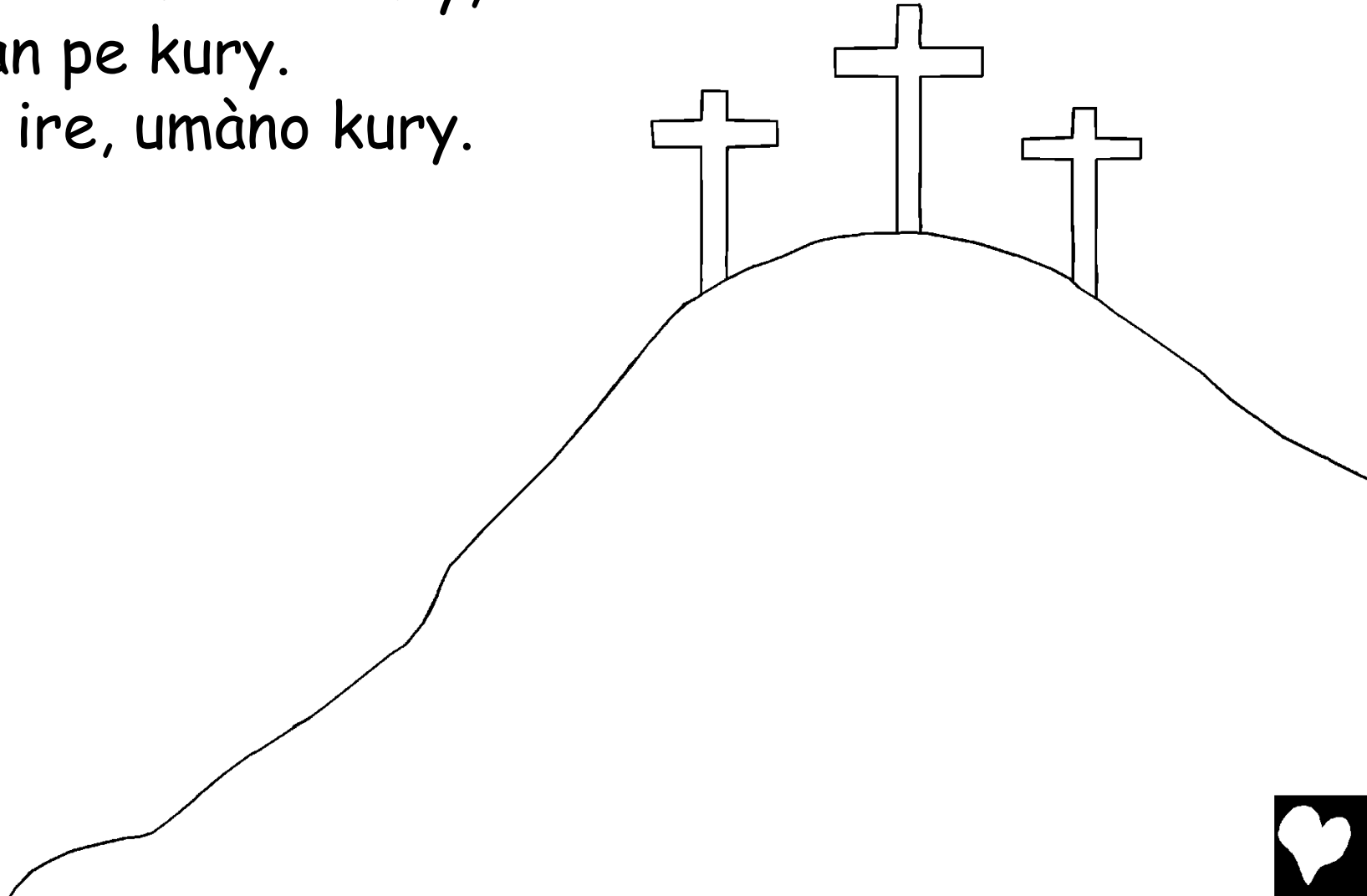


Zauxiapekwer umupu'àm kar Zezuz
ywyra kanetar huwake a'e wà kury.
A'e mehe uzywàzywà ipo ipy ywyra
rehe wà. Uzywàzywà amo
mokoz awa amo
ywyra kanetar
rehe a'e pe
a'e wà no.

Amo upyta Zezuz iawyze har rehe
a'e, ywyra kanetar rehe a'e.
Inugwer upyta iahur rehe a'e no.
Zezuz wamytepe i'àz.



Pànuhu Tupàn hàpuz me izaiko ma'e a'e kury, uzemu'i
mokoz ipehegwer romo uzeapo pà a'e. Heiheihem
tuwe Zezuz a'e kury. — Heru, nepo pe amono kar
putar herekwe ihe kury,
i'i Tupàn pe kury.
Uze'eg ire, umàno kury.



Karuk etea'i mehe amo awa uhem
Zeruzarez tawhu pe a'e kury.
Zuze Arimatez pe har her
romo a'e. Tuwihaw romo
hekon a'e. Wàrogatu
Tupàn pureruze'egaw
'ar. — Pyhewe z
apytu'u tuwe nehe,
mytu'u haw 'ar
mehe

nehe, i'i uzeupe.
Kutàri apuner
hema'ereko haw
rehe ihe, i'i uzeupe.
A'e rupi oho Pirat
hàpuz me kury. Wenz
Zezuz hetekwer izupe.
Aezar putar hetekwer
itakwar pupe nehe,
i'i izupe.



Nukyze kwaw izuwi. Na'e weraha
pàn xigatu ma'e a'e pe Zezuz
hetekwer iwàn àwàm kury.

Weruwezyw hetekwer
ywyra kanetar wi kury.

Uwàuwàn pàn pupe
kury. Wezar heraha
itakwar pupe. A'e
itakwar a'e,

umàno ma'e kwer
hetekwer hupaw
romo iapo pyrer a'e.
Na'e omono itahu
uken rupi kury,
hewàpytymaw
romo kury.



Iku'egwepe mytu'u 'ar mehe, xaxeto
wanuwihaw a'e wà, ze'eg kwehe
arer kwaw par parizew
her ma'e a'e wà no,
uzemono'og oho Pirat
ipyr wà, izupe uze'eg
pà wà. Tuwihaw, i'i
izupe wà.



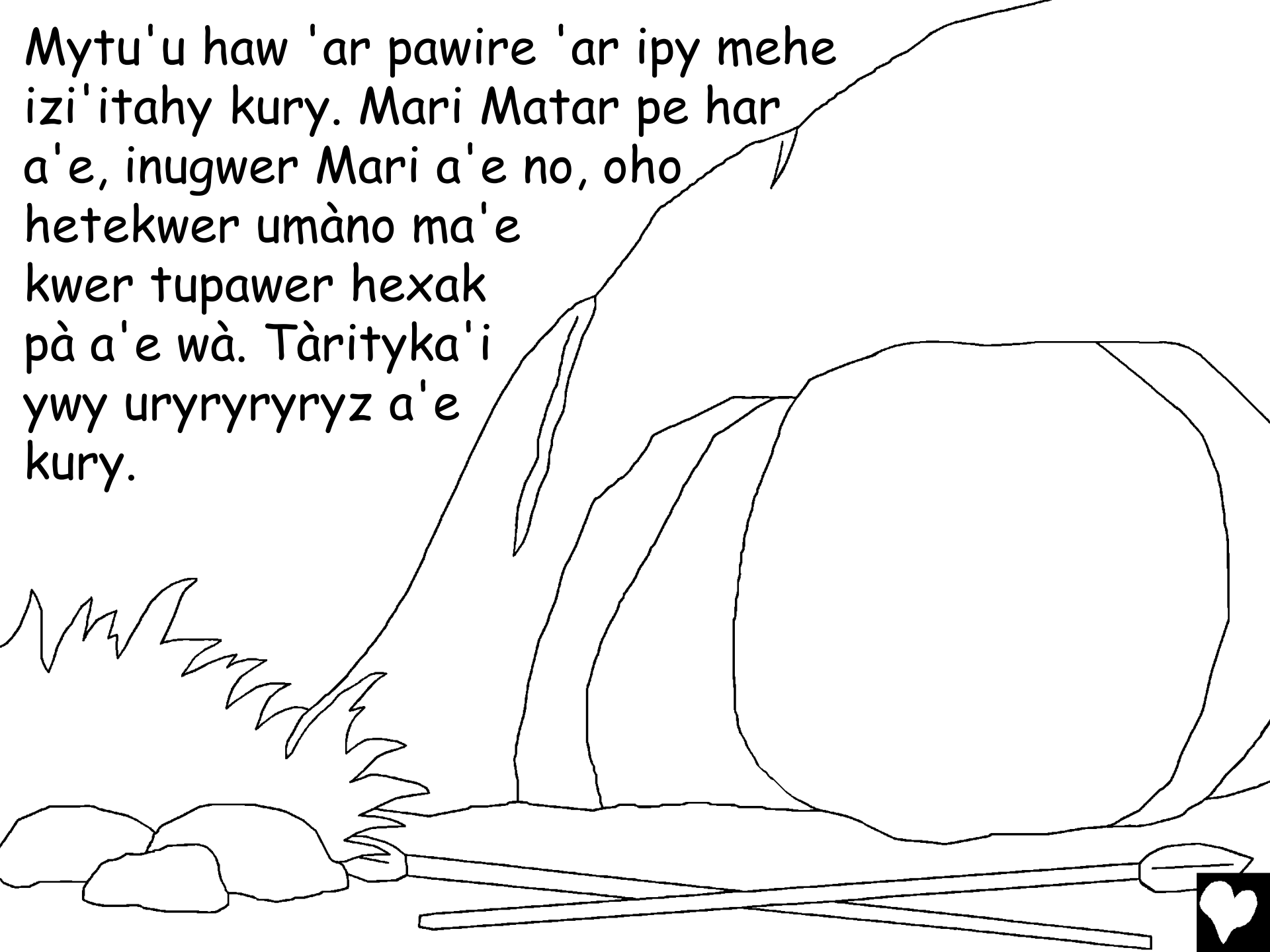
— Urema'enukwaw uruiko Zezuz
ze'eg rehe ure. Wikuwe mehe
hemu'em teko wanupe
a'e. — Tupàn
hemugweraw kar wi
putar a'e nehe,
na'iruz 'ar mehe
nehe, i'i mua'u
teko wanupe a'e,
i'i izupe
wà.



A'e rupi tuwihaw oho a'e wi izuwi
wà. Uwàpytygatu itym
awer oho wà. Wezar
zauxiapekwer a'e pe
wà, itym awer rehe
wamume'egatu kar
pà wà.



Mytu'u haw 'ar pawire 'ar ipy mehe
izi'itahy kury. Mari Matar pe har
a'e, inugwer Mari a'e no, oho
hetekwer umàno ma'e
kwer tupawer hexak
pà a'e wà. Tàrityka'i
ywy uryryryryz a'e
kury.

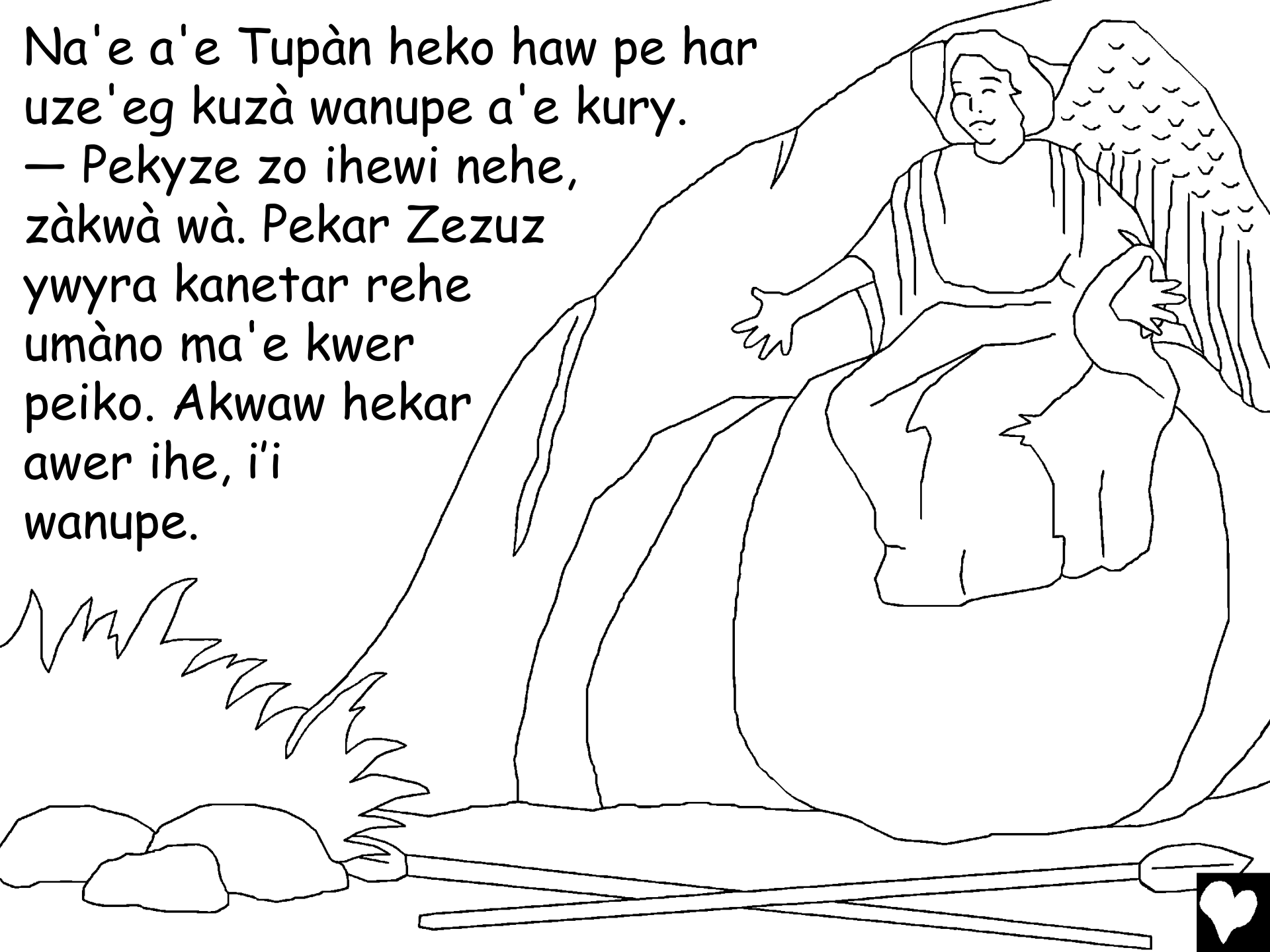


Tupàn heko haw pe har wezyw ywak
wi a'e kury. Umunyryk kar itahu
uken wi a'e. Wapyk in itahu
'aromo. Zauxiapekwer
ukyze izuwi wà, uryryz
pà wà. Wiko awa
umàno ma'e
kwer ài wà.



Na'e a'e Tupàn heko haw pe har
uze'eg kuzà wanupe a'e kury.

— Pekyze zo ihewi nehe,
zàkwà wà. Pekar Zezuz
ywyra kanetar rehe
umàno ma'e kwer
peiko. Akwaw hekar
awer ihe, i'i
wanupe.



— Nuiko kwaw xe a'e.
Ukweraw kwez a'e, uze'eg
awer rupi katete kwez a'e,
i'i wanupe. — Pexak
tupawer pezuwà xe,
zàkwà wà,
i'i wanupe.



A'e rupi kuzà uzàn oho tupawer wi wà
kury. Ukyze katu wà. Hurywete wà no.
Uzàn oho hemimu'e wanupe
ikweraw pawer imume'u pà wà.
Na'arewahy Zezuz uwàxi a'e
wà. Uze'eg wanupe.



— Tuwe Tupàn pemupytu'u kar
ma'e wi pekyze re a'e nehe,
zàkwà wà, i'i wanupe. Uhem wà
huwake wà. Upyhyk ipy wà,
uzeamumew pà ywy rehe wà.
Umuwete katu wà.





Iahykaw rehe, uzexak kar Zezuz a'e 11 wemimu'e
wanupe, wamai'u mehe wà. Uze'egahyahy wanuspe,
ta'e nuzeruzar kwaw hehe wà xe, nuzeruzar kwaw
ikweraw pawer imume'u har wanehe no.

Wemimu'e wanuspe ize'eg ire, Tupàn weraha Zezuz
ywak rehe kury. Zezuz wapyk in Tupàn
iawyze har rehe a'e kury.



Ta'e Tupàn uzamutar katu tuwe
teko ywy rehe har paw a'e wà xe.
A'e rupi umur kar wa'yr ko ywy
rehe a'e. Pitài zo ta'yr.
(Ihe aiko ta'yr
romo ihe.)



Aze teko uzeruzar ta'yr rehe wà nehe,
Tupàn nuzepyk kwaw wanehe nehe.
A'e teko wiko putar tuweharupi
(Tupàn pyr) wà nehe (tatahu
pe oho 'ym pà
wà nehe).



Romanos 3:23 Aze teko uzeruzar Zezuz Zanneruwihawete rehe a'e wà nehe, a'e mehe Tupàn uze'eg putar nezewe wanupe a'e nehe. — Ikatu 'ym ma'e iapo pixik 'ymar romo ereiko ihewe kury, i'i Tupàn wanupe a'e nehe. Nuzepyk kwaw wanehe nehe. Tupàn ze'eg kwehe arer a'e, Moizez hemimuapyk kwer a'e, amogwer Tupàn ze'eg imume'u har wanemimuapyk kwer a'e wà no, umume'u zanemuawye àwàm a'e wà. Ni amo teko nupuner kwaw ze'eg kwehe arer rupi oho haw rehe tuweharupi a'e wà. Ni amo teko nupuner kwaw ze'eg kwehe arer heruzar katu haw rehe tuweharupi a'e wà. Zezuz umàno zanerekuzaromo a'e. A'e rupi xikwaw ko ma'e zane kury. Aze teko uzeruzar Zezuz rehe a'e wà nehe, a'e mehe — Ikatu 'ym ma'e iapo pixik 'ymar romo ereiko ihewe kury, i'i putar Tupàn wanupe a'e nehe. Tupàn umuawye putar uzeruzar ma'e paw rupi a'e wà nehe. Umuawye putar zutew wà nehe. Umuawye putar zutew 'ym wà nehe no, aze uzeruzar Zezuz rehe a'e wà nehe.



Romanos 6:23 Aze teko uzapo ikatu 'ym ma'e a'e wà nehe, Tupàn uzepyk putar wanehe a'e nehe, wanemiapo kwer imekuzar pà a'e nehe. Omono kar putar a'e teko multe uzewi wà nehe, ma'erahy ipuraraw kar pà wanupe azeharomoete wà nehe. Nupytu'u kwaw ipuraraw ire wà nehe. — Umàno putar wà nehe, za'e wanupe. Ta'e waneko àwàm nuzawy kwaw wamàno haw a'e 'ar mehe xe. Aze teko uzeruzar Zeneruwihawete Zezuz Zanezar rehe wà nehe, uzemono'ono'og putar inuromo wà nehe. Wiko putar tuweharupi ipyr wà nehe. Tupàn umuigo kar putar a'e teko uzepyr a'e wà nehe, ta'e Zezuz umekuzar wanemiapo kwer a'e xe, umàno mehe a'e xe.

Hebreus 9:27 Teko pitàitàigatu umàno putar pitài haw a'e wà nehe. A'e re Tupàn umume'u putar wanemiapo kwer a'e nehe, pitàitàigatu a'e nehe. A'e re uzepyk putar ikatu 'ym ma'e iapo har wanehe nehe.
Upyro putar wemiruze'eg wà nehe.



Efésios 2:8,9 Tupàn pepuhareko katu a'e, a'e rupi pepyro tatahu wi a'e. Ta'e pezeruzar Zezuz rehe pe xe. Napepuner kwaw ma'e iapo haw rehe pezepyro kar pà. Nan. Tupàn pepyro imekuzar kar 'ym pà a'e. — Tupàn hepyro a'e, ta'e hekatuahy ihe xe, napepuner kwaw peze haw rehe nehe, ta'e napepuner kwaw ma'e iapo haw rehe pezepyro kar pà Tupàn pe xe. Pepyro a'e, imekuzar kar 'ym pà a'e.

Romanos 10:9,10 — Zezuz hezar romo hekon a'e, aze ere nehe, aze erezeruzar Zezuz imugweraw pawer rehe nehe no, Tupàn imugweraw parer romo heko haw rehe nehe no, Tupàn nepyrogradu putar tatahu wi a'e nehe, nemuigo kar pà uzepyr tuweharupi a'e nehe. Ta'e zazeruzar zanepy'a pe hehe zane xe. A'e rupi Tupàn zanemuawye a'e.

— Azeruzar Zezuz rehe ihe, aze za'e nehe, a'e mehe zanepyro putar a'e nehe.



João 3:16,17 Ta'e Tupàn uzamutar katu tuwe teko ywy rehe har paw a'e wà xe. A'e rupi umur kar wa'yr ko ywy rehe a'e. Pitài zo ta'yr. (Ihe aiko ta'yr romo ihe.) Aze teko uzeruzar ta'yr rehe wà nehe, Tupàn nuzepyk kwaw wanehe nehe. A'e teko wiko putar tuweharupi (Tupàn pyr) wà nehe (tatahu pe oho 'ym pà wà nehe). — Eho ywy rehe nehe, emume'u a'e pe har wanemiapo kwer ikatu 'ym ma'e nehe, ezepyk tàrityka'i wanehe nehe, ni'i kwaw heru ihewe a'e, ywak rehe hereko mehe a'e. — Eho teko wapyro pà tatahu wi ne wà nehe, wanemiapo kwer ikatu 'ym ma'e wi ne wà nehe, i'i ihewe a'e, a'e 'ar mehe a'e.



1 João 5:11-13 Nezewe i'i a'e ze'eg a'e. — Tupàn umur
zanereko haw iahtkaw 'ym ma'e zaneuwe a'e. A'e
zanereko haw a'e, ta'yr inuromo zanereko haw a'e.
Aze amo uzeruzar ta'yr rehe nehe, wikuwe wi putar
nehe. Aze amo nuzeruzar kwaw Tupàn ta'yr rehe nehe,
naheta kwaw hekuwe haw izupe nehe.

Pe Tupàn ta'yr rehe uzeruzar ma'e pe, amono kar putar
ko ze'eg pape rehe imuapyk pyrer peme ihe kury. A'e
rupi pekwaw putar tuweharupi Tupàn pyr peneko àwàm
nehe. (Pekwaw putar tatahu pe peho 'ym àwàm nehe no.)



Mateus 26-28; Lucas 22-24; João 13-21

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Janie Forest
and Alastair Paterson

Adapted by: Lyn Doerksen

Guajajara Bible (gub) © 2007, Wycliffe Bible
Translators, Inc. All rights reserved.

<https://live.bible.is/bible/GUBWBT/GEN/1>

©2026 Bible for Children, Inc.

www.M1914.org

www.bibleforchildren.org

